



*Universitatea din Craiova*  
*DEPARTAMENTUL DE RELAȚII INTERNAȚIONALE*

Craiova, Str. Al.I. Cuza, nr. 13, 200585,  
tel./ fax: +40-251-419030  
e-mail: [relint@central.ucv.ro](mailto:relint@central.ucv.ro); [www.ucv.ro](http://www.ucv.ro)



---

***DEPARTAMENTUL***  
***DE***  
***RELAȚII INTERNAȚIONALE***

***RAPORT DE ACTIVITATE***  
***2012-2013***

## DEPARTAMENTUL DE RELAȚII INTERNAȚIONALE

### 1. Preambul



Procesul de internaționalizare este una dintre axele prioritare ale Universității din Craiova și se concentrează asupra consolidării, extinderii și valorificării relațiilor Universității cu parteneri internaționali, în scopul accentuării vizibilității la nivel european și mondial, al dezvoltării cooperării interinstituționale și al asigurării și perfecționării calității procesului educațional și științific.

Acesta este realizat prin participarea la programele de cooperare europeană și euro-atlantică, continuarea procesului de afiliere la asociații academice internaționale sau colaborarea cu ambasade, organizații de tip Agence Universitaire de la Francophonie, British Council, Institutul Cultural Francez.

Strategia internaționalizării vizează deopotrivă, consolidarea poziției Universității din Craiova în spațiul European al învățământului superior și al cercetării științifice, creșterea performanțelor academice prin deschiderea constantă către valorile educaționale, științifice, culturale mondiale.

Toate aceste obiective sunt realizabile prin trasarea unor direcții strategice, care vizează dezvoltarea programelor de mobilitate internațională, cu precădere prin participarea la programele-cadru internaționale (Lifelong Learning Programme: ERASMUS, Leonardo da Vinci, Comenius, Grundtvig; Tempus IV, Tineret în Acțiune).

Prin organizarea de cursuri și programe de studii în limbi de circulație internațională, prin creșterea numărului de programe de studiu în cotutelă (master/doctorat), dar și prin promovarea și implementarea cercetării aplicate prin capitalizarea relațiilor cu companii internaționale și dezvoltarea plasamentelor în cadrul companiilor sau prin organizarea de manifestări științifice internaționale, se dorește atragerea unui număr cât mai mare de studenți și profesori sau cercetători străini la Universitatea din Craiova.

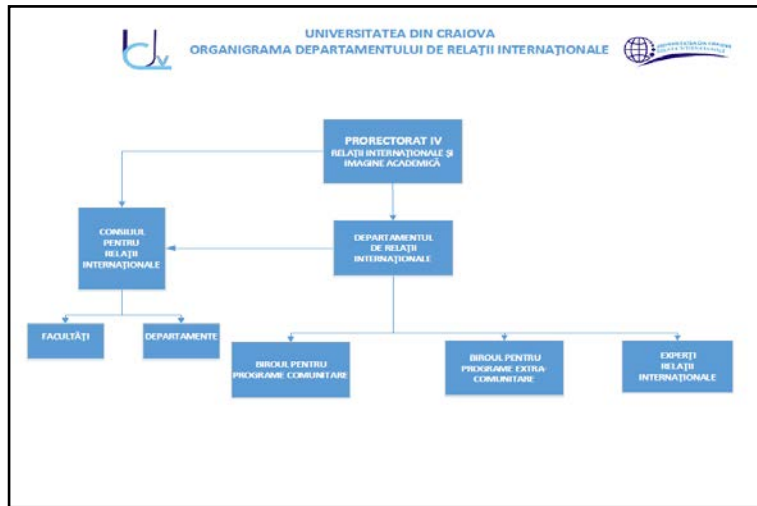
### 2. Activități desfășurate în cadrul DRI în anul universitar 2012-2013:

2.1. **Reorganizarea departamentului.** Volumul foarte mare de lucru, precum și complexitatea activităților desfășurate au impus restructurarea DRI, completarea necesarului de personal calificat în domeniu, repartizarea precisă a sarcinilor și responsabilităților:

- *Biroul pentru programe comunitare:* Marius Giuroiu, Anca Mic, Loredana Mateescu
- *Biroul pentru programe extracomunitare:* Cristina Preda, Monica Măcărau
- *Grup experți relații internaționale:* Titela Vilceanu, Cosmin Dragoste, Oana Duță, Daniela Roșca, Sorin Cazacu, Simona Popescu.

2.2. **Organizarea și restructurarea activității.** Noua viziune de funcționare a DRI a presupus redactarea de noi regulamente care să reflecte complexitatea activităților desfășurate și să clarifice responsabilitățile și implicarea directă a tuturor factorilor de care depinde buna derulare a acțiunilor DRI.

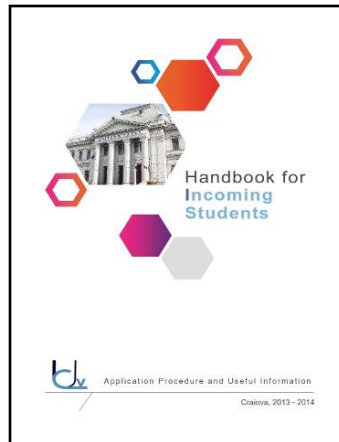
- a. Elaborarea, postarea pe site-ul UCV pentru dezbatere publică și validarea de către Senatul UCV a Regulamentului de Organizare și Funcționare a DRI.
- b. Elaborarea noii Organigrame a DRI



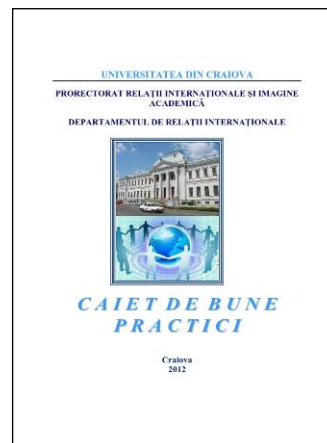
c. În vederea eficientizării și fluidizării activității, a reducerii birocrăției și a clarificării atribuțiilor și responsabilităților tuturor factorilor de care depinde buna derulare a activităților de internaționalizare, au fost revizuite procedurile de realizare a mobilităților *incoming* și *outgoing*.

### 2.3. Elaborarea de materiale suport:

a. *Ghidul studentului străin Erasmus 2012-2013, 2013-2014*



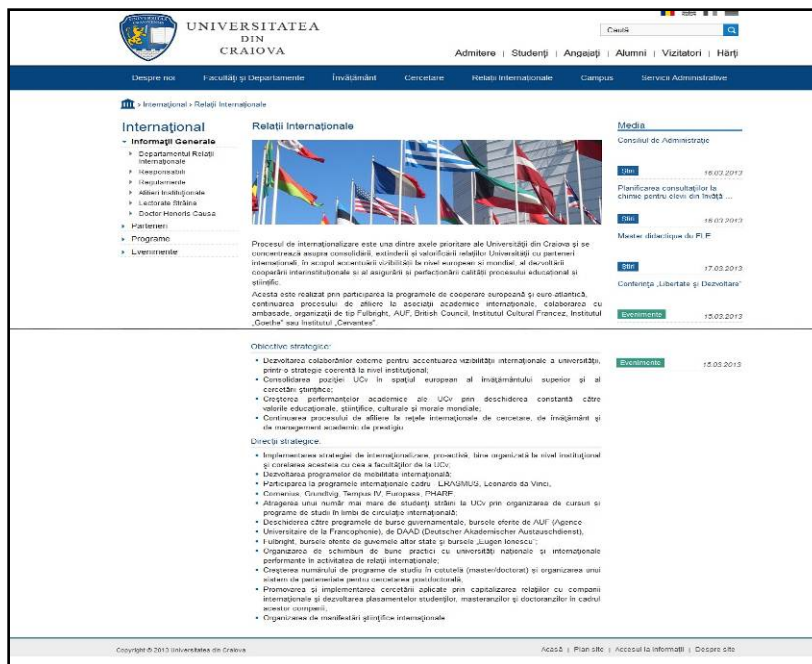
b. *Caiet de bune practici Erasmus 2012-2013*



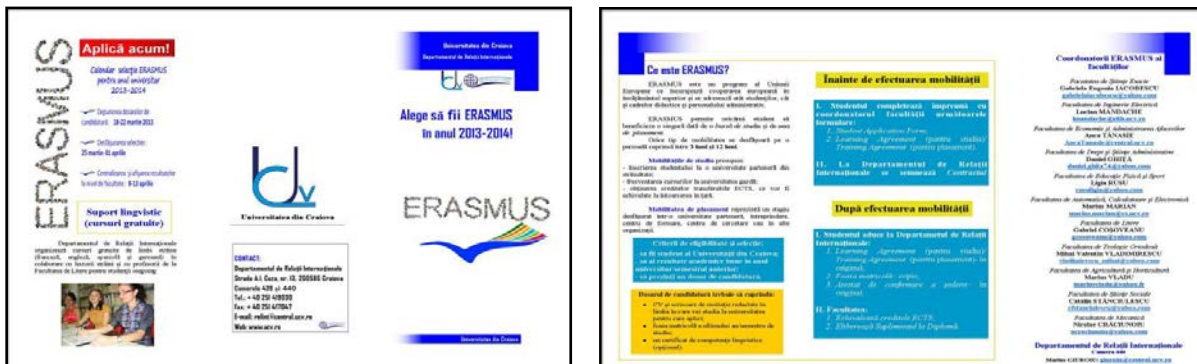
c. CD Info Erasmus 2012-2013



d. Rubrica relații internaționale de pe noul site al UCv



e. Pliante informative pentru studenții outgoing



2.4. Organizarea de activități suport pentru mobilitățile ERASMUS

În vederea corectei informări a beneficiarilor de mobilități ERASMUS pentru anul universitar 2013-2014 și a motivării acestora, DRI a inițiat și organizat o serie de activități

suport, care vizează dinamizarea schimburilor internaționale și creșterea nivelului de competență lingvistică a participanților la aceste schimburi.

- a. organizarea de cursuri de limbi străine gratuite în colaborare cu Facultatea de Litere pentru studenții outgoing: cursuri de limba franceză, germană, spaniolă și engleză.
- b. organizarea cursului de limba română în colaborare cu DLMA pentru studenții străini incoming
- c. organizarea pe data de 15 martie 2013 a prezentării oficiale a programului de mobilitate ERASMUS studenților UCv



## 2.5. Organizarea și desfășurarea de campanii de promovare a activităților internaționale

Au fost de asemenea inițiate și organizate multiple acțiuni de promovare a schimburilor internaționale în cadrul UCv.



## 2.6. Inițierea unor noi colaborări internaționale prin:

- a. întâlniri cu potențiali parteneri străini

În luna februarie 2013 a avut loc o întâlnire cu Bart Bonamie de la Catholic University College din Bruges, Belgia. În urma acestei întâlniri s-a deschis o posibilă colaborare cu universitatea din Belgia prin programul Erasmus. Ulterior, a fost redactat un contract cu propuneri din partea Universității din Craiova cu privire la mobilitățile Erasmus, iar în prezent

așteptăm un răspuns din partea Catholic University College din Bruges, prin care să confirme colaborarea în condițiile solicitate de noi sau să efectueze eventuale modificări.

În data de 7 martie 2013, Universitatea din Craiova a primit propunerea de a încheia un parteneriat cu Universitatea din Lund, Suedia, prin intermediul lui Bogdan Anghel, reprezentant de origine română al universității suedeze. În urma unei întâlniri între Bogdan Anghel și prorectorul cu Relații Internaționale și Imagine Academică, Cristiana Teodorescu, s-au stabilit condițiile unui acord bilateral prin programul Erasmus, dar și extinderea colaborării universitare în baza unui acord-cadru de cooperare. Ulterior, a fost transmisă propunerea cuprinzând numărul de mobilități responsabilului de la Universitatea din Lund, Carlos Tuesta. Până în acest moment, această colaborare nu s-a materializat.

La data de 1 octombrie 2012, a fost elaborat protocolul de colaborarea între Universitatea din Craiova și Guangdong University of Tehnology, China, în prezent așteptându-se semnarea acestuia de către partea chineză.

*b. intensificarea comunicării cu partenerii actuali în vederea extinderii programelor existente pe domenii noi de specialitate*

*c. efectuarea de mobilități internaționale care au vizat crearea de noi legături interinstituționale în vederea inițierii de noi colaborări (Tirana, Algeria, Sao Paolo, Istanbul.... )*

## 2.7. Construirea bazei de date a DRI

Un efort deosebit a fost depus în vederea constituirii unei baze de date complete care să ilustreze complexitatea activităților de internaționalizare de la nivelul facultăților și al UCv și care să constituie un instrument permanent de lucru, util pentru creșterea calității activității de internaționalizare.

- a. Acorduri Erasmus
- b. Acorduri de cooperare non Erasmus
- c. Mobilități incoming (profesori, studenți)
- d. Mobilități outgoing (profesori, studenți)

## 2.8. Redeschiderea lectoratului francez

Universitatea din Craiova recunoaște importanța contactului direct cu vorbitori nativi de limbă străină și investește constant în crearea de noi oportunități în acest sens. Pe baza acordurilor bilaterale sau a participării la programe internaționale de cooperare academică, Universitatea din Craiova poate să trimită lectori de limbă și civilizație românească la universitățile partenere și să primească lectori străini în cadrul lectoratelor sale. Acestea sunt o componentă importantă a procesului de internaționalizare al Universității din Craiova, jucând un rol important în ceea ce privește îndepărtarea barierelor culturale și familiarizarea tinerilor studenți cu aspecte mai mult sau mai puțin cunoscute, specifice unei civilizații străine.

În cadrul Universității din Craiova funcționează la ora actuală 3 lectorate străine, coordonate de lectori nativi originari din Franța, Macedonia și Bulgaria.

În anul 2012 UCv a reușit concretizarea unei dorințe mai vechi, și anume redeschiderea lectoratului francez în cadrul unui protocol semnat cu Ambasada Franței la București și cu Agenția universitară a francofoniei. Cele trei entități au lansat procedura de selecție a lectorului francez, Guillaume Dujardin fiind acum colegul nostru și desfășurând o activitate extrem de intensă în cadrul lectoratului francez. Modelul Craiova este generalizat acum la nivel național, alte

universități din țară aplicând aceeași strategie pentru redeschiderea lectoratelor franceze (<http://lectoratfrancaiscraiova.unblog.fr/>).

DRI desfășoară activități comune cu lectoratul francez de promovare a mobilităților ERASMUS (ERASMUS France), de suport lingvistic pentru beneficiarii acestor mobilități din spațiul francofon, de diseminare a culturii și civilizației franceze în cadrul UCv.

### 2.9. Acțiuni ale UCv de asigurare a vizibilității internaționale

DRI s-a implicat în toate activitățile desfășurate la nivelul UCv menite să contribuie la creșterea vizibilității internaționale a instituției.

a. Doctor Honoris Causa: În perioada analizată au fost acordate trei titluri de Doctor Honoris Causa :

Nr .cr t.	Nume si prenume	Facultatea	Data	Universitatea
1.	<b>Hannes Swoboda</b>	Drept și Științe Administrative	07.12.2012	Politician social-democrat, membru al Parlamentului European
2.	<b>Lars Brink</b>	Științe Exacte	20.09.2012	Universitatea Tehnică Chalmers
3.	<b>Maria Shevtsova</b>	Litere	25.04.2012	Universitatea Liberă din Berlin

b. Forumul Economic Regional (aprilie 2012). DRI s-a implicat activ în organizarea acestui important eveniment care a prilejuit invitarea la Craiova a unui număr de 12 ambasade interesate de diversificarea colaborărilor cu instituția noastră.

c. FrancoJob (aprilie 2013). *Franco Jobs* este un eveniment organizat la nivel național de Lectoratele de Limba Franceză din România. Aflat la cea de-a doua ediție la Universitatea din Craiova, *Franco Jobs* se va desfășura anul acesta sub forma unor ateliere de inserție profesională, organizate de Lectoratul de Limba Franceză, în colaborare cu Departamentul de Relații cu Mediul Socio-Economic și Cultural și Departamentul de Relații Internaționale ale Universității din Craiova. Prin intermediul acestui eveniment se dorește facilitarea dialogului dintre tinerii absolvenți de studii francofone și agenții de recrutare, în vederea consilierii lor și pentru prezentarea unor propuneri de oferte de locuri de muncă adaptate pregătirii profesionale a participanților. La Franco Jobs vor lua parte reprezentanți ai site-ului de recrutare [www.franco-jobs.com](http://www.franco-jobs.com), dar și angajatori din toate domeniile de activitate din regiunea Oltenia aflați în căutarea de personal francofon.

d. Oferirea de materiale de informare și promoționale realizate la nivelul DRI tuturor celor solicită informații despre UCv (Primăria municipiului Craiova, facultăți, departamente, cadre didactice care pleacă cu mobilități, *visiting professors*, participanți la conferințe internaționale/evenimente internaționale organizate de/la UCv).

e. Oferirea de suport lingvistic pentru susținerea oricărei inițiative care vizează implementarea strategiei de internaționalizare a UCv.

f. Oferirea de consultanță în vederea promovării și realizării de proiecte LLP.

2.10. Optimizarea și dinamizarea cadrului de comunicare instituțională (transparență, rapiditate, eficiență) prin:

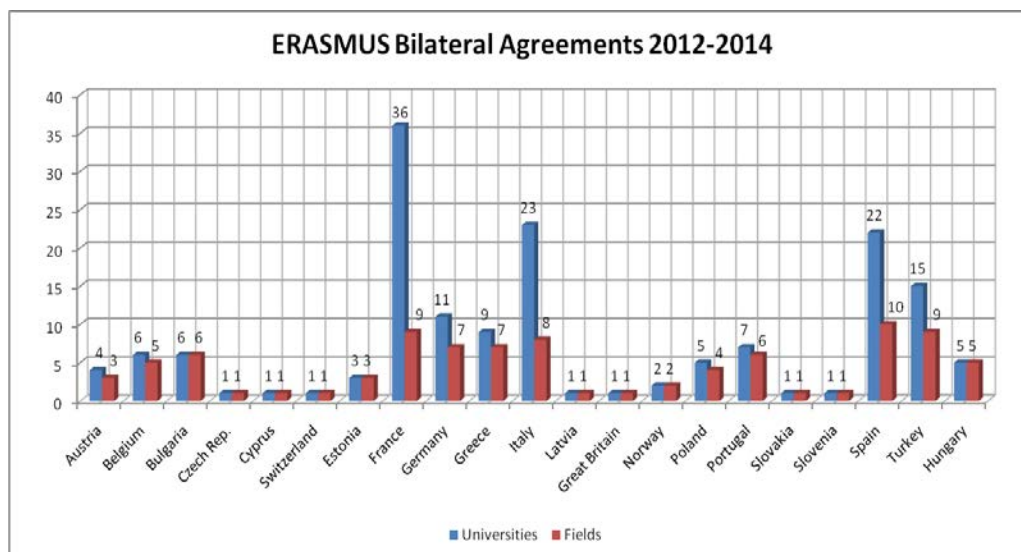
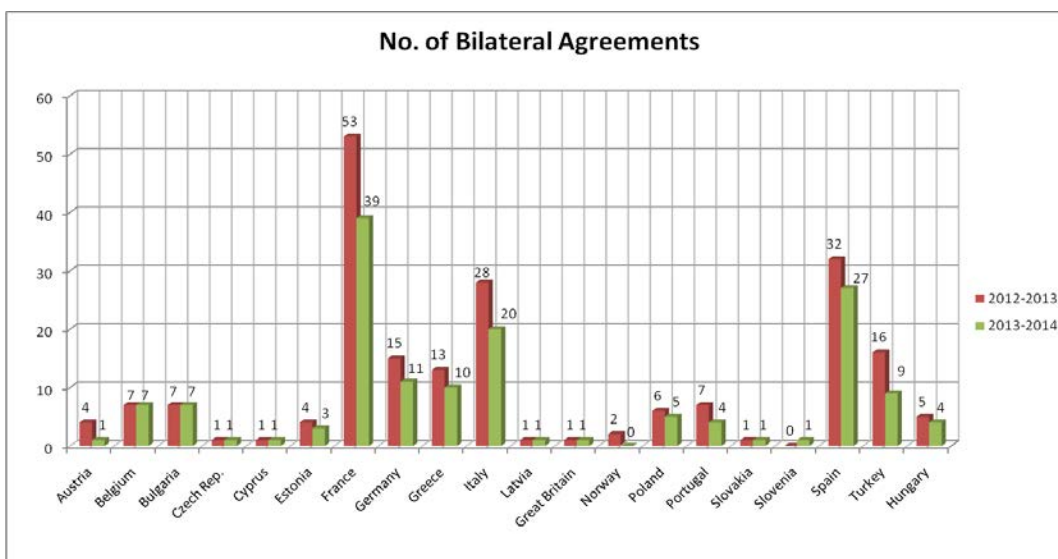
- Organizarea constantă de întâlniri și discuții cu Consiliul DRI
- Afișarea cu regularitate la avizierul DRI a tuturor ofertelor de burse pentru studenții și cadrele didactice ale UCv
- Transmitea rapidă și ritmică prin E-mail a tuturor informațiilor primite de la ANPCDEFP și de la parteneri actuali sau potențiali în vederea înștiințării prompte a studenților și cadrelor didactice ale UCv cu ajutorul Consiliului DRI
- Stimularea și susținerea tuturor inițiativelor transmise direct la DRI sau prin intermediul Consiliului DRI.

3. Acorduri internaționale.

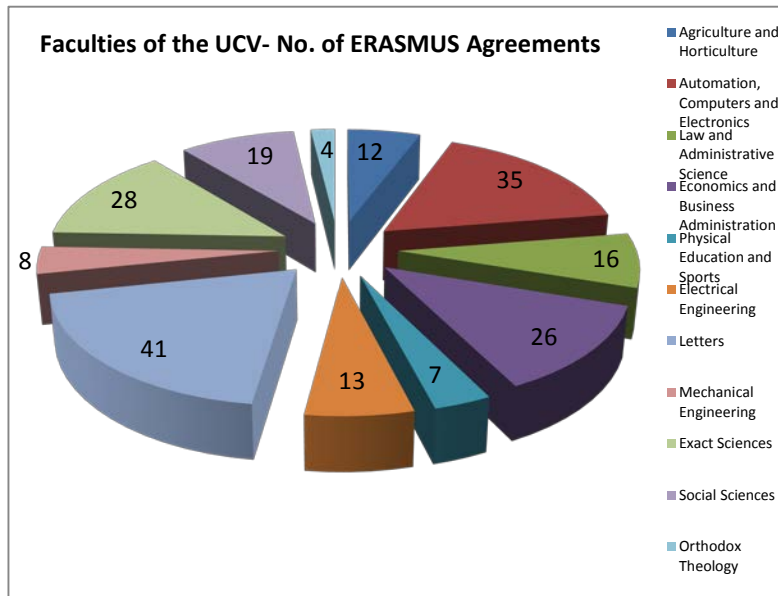
Universitatea asigură cadrul legal și metodologic necesar semnării acordurilor de cooperare internațională. În baza acestora au rezultat legături academice și interinstituționale cu parteneri europeni și extracomunitari.

3.1. Acorduri ERASMUS

DRI a facilitat înnoirea contractelor Erasmus existente și a mediat încheierea de noi acorduri pentru anul universitar 2013-2014. Procesul este încă în derulare.



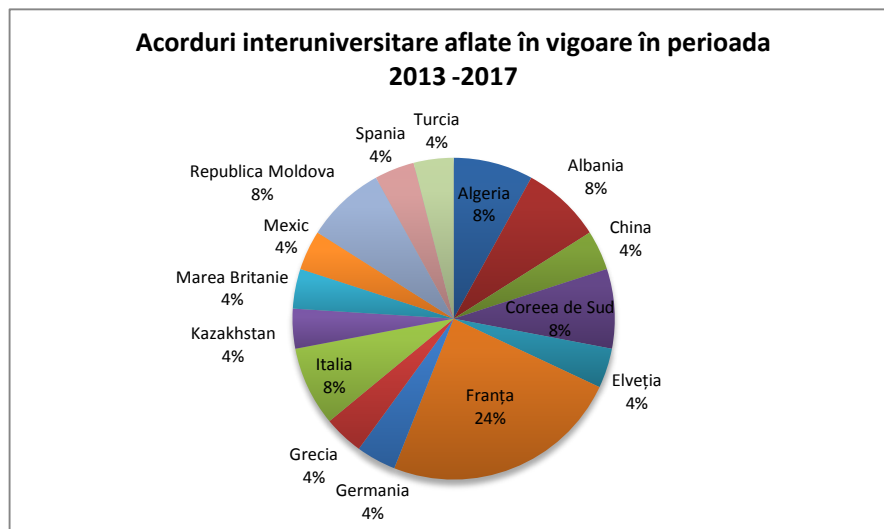




### 3.2. Acorduri non-ERASMUS

#### a. Acorduri valabile 2012-2013

În prezent există 26 de acorduri semnate la nivel instituțional între Universitatea din Craiova și 15 țări.



#### b. Semnarea unor noi acorduri

În perioada analizată au fost semnate următoarele acorduri instituționale:

- 5 noiembrie 2012, Acord cadru de cooperare între Universitatea din Craiova și École National Polytechnique, Algeria.

- 06 noiembrie 2012, Acord bilateral între Universitatea din Craiova și University of Tirana, Albania.

- 05 noiembrie 2012, Acord bilateral între Univesitatea din Craiova și Academy of Business, Albania.

- 30 mai 2012, Acord cadru de cooperare univesitară între Universitatea din Craiova și Universite de Bourgogne, Franța.
- 12 decembrie 2012, Protocolul de colaborate între Universitatea din Craiova și Kangwon National University, Coreea de Sud.
- 31 ianuarie 2013, Acord de cooperare între Universitatea din Craiova și Kookmin University, Coreea.
- 27 iunie 2012, Memorandum de cooperare între Universitatea din Craiova, Domeniile Vinju Mare și Open University of China, China.
- 27 septembrie 2012, Convenția de colaborare privind interschimburile universitare dintre Universitatea din Craiova și Universidad Autonoma del Estado del Mexico, Mexic.

#### 4. Mobilități Erasmus în perioada 2012/2013

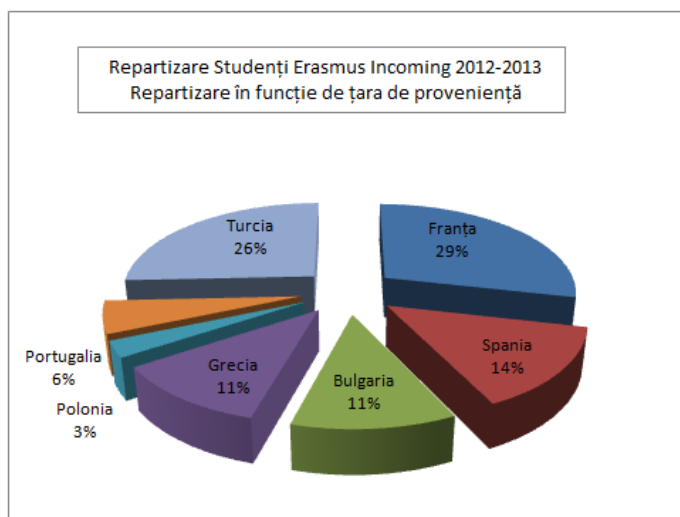
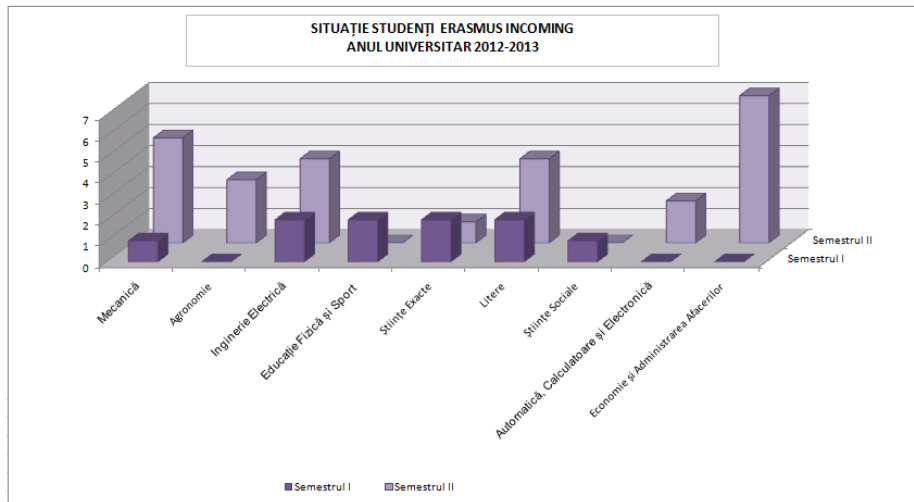
Acordurile bilaterale din cadrul programului ERASMUS au permis realizarea de schimburi și mobilități pentru studiu și plasament, atât pentru studenți, cât și pentru profesori.

##### Studenți Incoming Erasmus:

În anul universitar 2012-2013, Universitatea din Craiova, prin intermediul Departamentului de Relații Internaționale, a urmărit atragerea unui număr cât mai mare de studenți Erasmus.

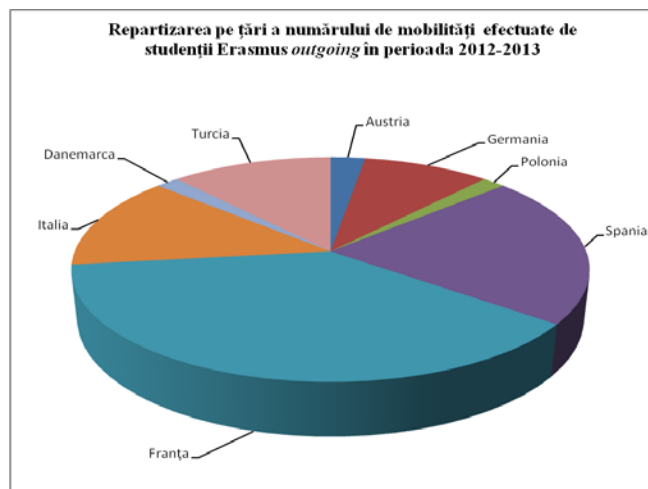
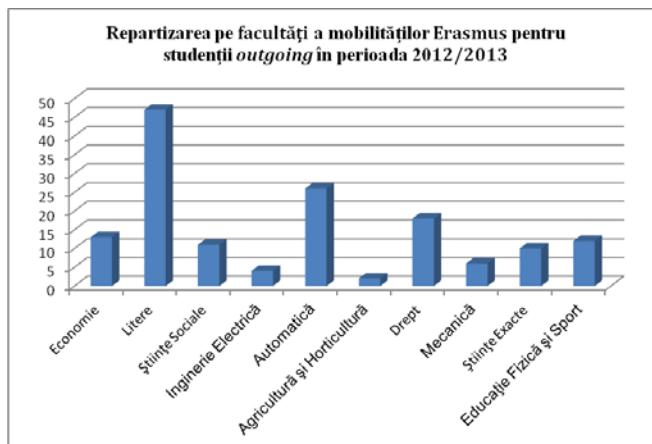
Această acțiune a fost susținută de intensificarea colaborărilor din cadrul acordurilor bilaterale, de definitivarea și simplificarea procedurilor și prin implicarea activă și efectivă a membrilor DRI în procesul de informare, promovare și selecție a studenților Erasmus Incoming.

Situația mobilităților Erasmus pentru perioada amintită mai sus este următoarea:



## Studenti Outgoing Erasmus

Până la data de 15 martie 2013, în cadrul programului Erasmus, au fost efectuate 149 de mobilități Erasmus de studiu și plasament pentru studenți. Dorim ca la finalul anului universitar 2012-2013 să atingem pragul de 170 de mobilități efectuate de studenții Universității din Craiova.



### 5. Activitățile desfășurate în cadrul acordurilor bilaterale altele decât Erasmus:

#### a. Acțiuni în cadrul Acordului Bilateral dintre UCv și Kangwon National University, Korea

În cadrul Acordului Bilateral dintre Universitatea din Craiova și Kangwon National University, Korea, încheiat în data de 12. 12. 2012, va avea loc următoarea acțiune:

- Student exchange: Studentul Doran Marius Dalian, de la Facultatea de Economie și Administrarea Afacerilor, din cadrul Universității din Craiova, va beneficia de o bursă în perioada martie – iunie 2013 (spring semester- 4 luni) la Kangwon National University, Korea.

În urma demersurilor întreprinse de dr. Simona Popescu (Facultatea de Agricultură și Horticultură), universitatea parteneră îi va asigura studentului român cazare, trei mese/zi și asigurare medicală (în valoare totală de 5000 USD).

#### b. Acțiuni în cadrul Acordului Bilateral dintre UCv și École Nationale Polytechnique, Algeria

În cadrul Acordului Bilateral dintre Universitatea din Craiova și École Nationale Polytechnique, Algeria, încheiat în data de 05.11 2012, a avut loc următoarea acțiune:

- Stagiul de cercetare: Guergueb Brahim și Mohamed Ben Braïka au realizat un stagiul de cercetare, efectuat în luna decembrie 2012, la Facultatea de Inginerie Electrică, sub îndrumarea profesorilor Mihnea Marin și Daniela Roșca.

Cercetarea a fost realizată în laboratoarele facultății, în domeniul mediului înconjurător și al energiei regenerabile.

În cadrul sejurului la Universitatea din Craiova s-au pus bazele unor proiecte comune de cooperare între cele două instituții.

*c. Acțiuni în cadrul Acordului Bilateral dintre UCv și Mexic*

În cadrul Convenției de colaborare privind interschimburile universitare dintre Universitatea din Craiova și Universidad Autonoma del Estado de Mexico, Mexic, încheiat la data de 27 septembrie 2012, au avut loc întâlniri interinstituționale la care au participat, din partea Universității Autonome a Statului Mexic doamna Marina Zamfir Stanciu și Manuel Velázquez Mejía, iar din partea Universității din Craiova, conducerea acesteia, conducerea Facultății de Litere, conducerea Facultății de Științe Sociale precum și conducerea Facultății de Drept. Vizita de lucru din perioada 26 -29 iunie 2012, a vizat activarea acordurilor de cooperare academică bilateală 2010-2014 și a acordurilor specifice 2011-2014 semnate de Facultatea de Litere, Facultatea de Drept și Facultatea de Științe Sociale ale Universității din Craiova cu Facultatea de Științe Umaniste a Universidad Autónoma del Estado de México. De asemenea, au fost discutate diverse aspecte legate de crearea unei catedre bilaterale „Interculturalitate și intercunoaștere”, de desfășurarea unor proiecte de cercetare comune, precum și de mobilitatea cadrelor didactice și a studenților. Pe data de 27 iunie 2012 avut loc seminarul internațional "*Orizontul epistemic și etic al interculturalității*" la care au participat cadre didactice de la Universitatea din Craiova, Universitatea din Petroșani, Universidad Autónoma del Estado de México și Institutul Politehnic Național din Mexic.

În perioada 20 mai - 02 iunie 2011, a avut loc la Craiova conferința internațională *Interculturalidad e interconocimiento*.

În prezent, au loc discuții la nivel instituțional în vederea semnării unui acord bilateral cu Aktobe State Pedagogical Institute din Kazakhstan.

## **6. Colaborarea cu Agenția Universitară a Francofoniei.**

AUF este unul dintre partenerii strategici ai UCv, instituția noastră fiind membru titular al Agenției Universitare a Francofoniei (AUF) încă din anul 1995. În tot acest timp s-au desfășurat la Universitatea din Craiova o serie importantă de proiecte de colaborare.

Cele mai importante activități comune derulate cu implicarea DRI în perioada analizată au fost:

a. *Centrul de reușită universitară (CRU)* reprezintă concretizarea unui acord semnat între UCv și AUF în anul 2012 în vederea organizării unui spațiu dedicat optimizării competenței lingvistice scrise și orale în limba franceză a tuturor studenților UCv.

b. Crearea unui *consorțiu universitar* format din Paris 3 Sorbonne, Université de Genève, Universitatea Politehnică

București *Master en didactique du français* în vederea organizării unui master conjoint de



Didactică a limbii franceze. Programul are o durată de 4 ani și este deschis tuturilor țărilor din Europa Centrală și Orientală. Cursurile vor începe la 1 octombrie 2013.

c. *Burse Eugen Ionescu*

În perioada 10 septembrie – 6 noiembrie 2012, DRI a primit un număr considerabil (39) de candidaturi depuse în vederea obținerii unei burse de cercetare doctorală sau postdoctorală în cadrul programului Eugen Ionescu 2012-2013.

Candidaturile depuse au fost supuse atenției conducătorilor de doctorat iar candidații acceptați au primit două documente: *Attestation d'accueil* și *Protocole de recherche*.



În urma selecției realizate de către reprezentanții AUF, 12 % din numărul total de candidați au fost acceptați și beneficiază în prezent de o bursă de cercetare doctorală și postdoctorală la Universitatea din Craiova.

